

语言服务视角下高职国际化技能人才培养路径研究

曹玲

湖南外国语职业学院, 湖南 长沙 410000

摘要：随着各个领域的国际化发展，语境逐渐发生变迁，语言使用范围正在不断扩展、语言交际对象正在趋于多元、语言传播路径正在发生巨变。在此背景下，高职院校应积极担负技术技能型人才培养职责，结合当前语言服务需求采取相应人才培养策略，以满足社会发展中的个性化语言服务需求。故而，文章在结合语言服务视角分析高职国际化技能人才培养要求的基础上，提出根据区域经济明确培养目标、基于核心语言技能要求优化课程设置、对接市场需求变化加强校企合作等多种有效策略，旨在为相关教育教学工作的有效开展提供借鉴。

关键词：语言服务；高职；国际化技能人才；培养路径

Research on the Cultivation Path of Internationalized Skilled Talents in Higher Vocational Colleges from the Perspective of Language Services

Cao Ling

Hunan College of Foreign Studies, Changsha, Hunan 410000

Abstract： With the international development of various fields, the context is gradually changing, the scope of language use is expanding, the objects of language are becoming diversified, and the paths of language dissemination are undergoing tremendous changes. Against this background, vocational colleges should actively undertake the responsibility of training technical and skilled talents and adopt corresponding talent training strategies according to the current language service needs, so as to meet the personalized language service needs in social development. Therefore, on the basis of the perspective of language service to analyze the requirements of training international skilled talents in vocational colleges, this article proposes a variety of effective strategies, such as clarifying training objectives to regional economy, optimizing curriculum setting based on core language skills requirements, and strengthening school-enterprise cooperation according to market demand changes. The purpose is to provide references for the effective development of relevant education and teaching work.

Keywords： language service; higher vocational; international skilled talent; training path

引言

新时代背景下语言服务涉及外语培训、政府事务、国际传播、涉外法律、国际贸易、创新科技等多个领域，涵盖考试与培训、咨询研究、投资并购、营销贸易、资产管理、工具应用、科技研发、语言翻译等多项服务内容，要求服务人员具备优秀跨语言能力。一定意义上而言，语言服务业是助推国家语言能力建设，支撑全球化时代文化政治经济等领域发展与交流的基础产业。高职院校作为中国教育体系的重要组成部分，要深刻意识到语言服务人才培养的重要性，从语言服务视角出发加强国际化技能人才培养。

一、语言服务视角下高职国际化技能人才培养要求

（一）价值导向

价值导向与哲学中的价值观、人生观以及世界观类似，要求语言服务人员先成为一个好人，再成为一名优秀的工作人员，是语言服务业职业素养中最重要素质指标之一。语言服务涉及的

业务范围极为广泛，需要相关人员与来自不同宗教信仰、不同民族以及不同国家的人接触，所以引导学生在做到尊重对方宗教信仰、民族、国家的同时，坚定认同中华优秀传统文化，是语言服务视角下高职国际化技能人才培养的基本要求。^[1]

（二）思维特质

思维特质是国际化技能人才发现、处理、解决问题的能力，

也是其基本工作方式的体现。语言服务视角下的高职国际化技能人才培养,既要引导学生在坚持法律与道德规范的基础上,灵活解决各类问题,又要引导学生坚持市场经济条件下的结果导向,以及服务到位的工作理念,还要培养学生工匠精神,促使他们成长为专业精通的技术技能型人才。^[2]

(三) 语言能力

在语言服务领域,语言能力是构成人才核心竞争力的重要部分。语言服务视角下的国际化技能人才培养,要将培养学生形成高水平语言能力作为重要任务。这意味着教师要重视学生口译笔译水平提升,组织其学好专业知识与技能,帮助他们熟练掌握语言知识,以及自然语言处理、计算机辅助翻译等方面的新工具的使用。如有条件,教师还可以引导、鼓励学生学习第二外语。^[3]

(四) 信息技术应用能力

近年来机器翻译与人工智能技术快速发展,并与语言服务领域进行广泛结合,为相关工作提供了诸多便利。^[4]比如,相关人员可以利用 AI 技术对翻译的结果进行润色,借助主流计算机辅助翻译工具对相关内容进行初步翻译,或者通过搜索引擎的检索功能辅助翻译工作。因此,高职院校在基于语言服务视角进行国际化技能人才培养过程中,应将信息技术应用能力作为重要指标,使学生在熟悉其基本原理之后能够熟练运用各种信息技术开展工作,并与 it 团队开展交流。^[5]

(五) 国际可迁移能力

语言和文化之间具有天然的紧密联系,所以对于不同文化的理解与尊重,对语言服务而言至关重要。语言服务往往涉及双方或者多方经济往来,需要相关人员了解各方金融传统以及法律的异同,从而能够促进双方正常贸易活动,推动良好营商环境的构建。^[6]这需要从业人员具备良好的国际迁移能力。语言服务视角下的高职国际化技术人才培养,需要明确国际可迁移能力在学生胜任能力中的核心地位,并为学生这方面能力的培养提供相应帮助和支持。^[7]

二、语言服务视角下高职国际化技能人才培养路径

(一) 根据区域经济,明确培养目标

与普通高校不同,职高院校承担着为区域经济发展输送技术技能型人才的任 务,在基于语言服务视角进行国际技能人才培养时做到有的放矢、“适销对路”。语言服务呈现多样性特点,在传统语言翻译的基础上,增加了海外直播、商务陪同口译、商务翻译、语言服务项目管 理、留学咨询等工作岗位,对高职国际人员培养提出了更高要求。^[8]所以,语言服务视角下高职国际化技能人才培养工作,要结合区域经济发展需求明确培养目标,以及素养、技能、知识等三方面工作胜任能力要求,培养学生形成扎实的专业知识、文化知识、语言知识基础。比如,针对沿海地区的外向型经济需求,教师可以在人才培养目标中强调商务英语沟通能力和国际贸易操作技能培养;针对某些高新技术产业集中的区域,可以在人才培养目标中强调专业技术英语、国际技术交流与合作能力培养。因此,高职院校在结合语言服务

视角制定国际化技能人才培养目标时,必须深入调研所在区域的经济发展状况、产业结构和企业需求,从而获得更为可靠的依据。^[9]

(二) 基于核心语言技能要求,优化课程设置

1. 专业基础课程

语言服务具有跨文化、跨语言特点,所以文化知识与语言知识在语言服务人才培养中是基础性教学内容,语言服务视角下的高职国际化技能人才培养要基于听、说、读、写等核心语言技能设置专业基础课程。一般而言,基本语言技能课程主要包括写作、精读、范读、口语、听力、语音等,旨在促使学生在学习过程中掌握基础语言知识,了解不同地区、国际文化特点,为后续学习更为专业的语言课程奠定基础。^[10]而且,针对一些语言学习能力较强的学生,教师可以适当提高学习要求,引导其学习期间考取国际人才英语考试初级证书,以及大学英语四、六级证书。为了保证学生学习基础课程需求地得到充分满足,高职院校可以在开设专业课程的基础上,开设第二外语选修课,比如阿拉伯语、俄语、德语、法语、韩语、日语等课程,为学生学习第二外语创造更好条件。第二外语的学习,以及相关证书的考取,能够让学生在职场上更具竞争力,为从事相关工作奠定语言知识基础。^[11]

2. 专业平台课程

在完善基础课程设置的基础上,要增加专业平台课程,帮助学生掌握各个工作岗位可能会涉及的专业知识、技能,以及地域文化。比如,针对商务英语专业,高职院校可以在大二阶段开设综合课程、“商务+语言技能课程”、文化课程、商务专业课程。当前,国际会展英语、商务英语翻译、商务英语写作、商务英语、外事礼仪、跨文化交际、商务 ICT 实训、国际市场营销、跨境电商实务、国际贸易实务等,是高职商务英语专业专业平台课程中的重要组成部分,为学生英语语言技能水平、跨文化交际能力提升提供了重要支撑。教师可以在这些课程中融入相应学习项目,以项目为依托指导学生了解相关行业与岗位的工作内容,增强学生语言服务能力,将他们培养成优秀的国际化技能人才。^[12]以商务英语翻译课程为例,教师要通过项目式教学增加跨境电商客服邮件翻译、新媒体营销文案翻译等不同模块。学生通过完成这些学习项目,既能够熟练掌握专业知识,又能够丰富实践活动与课外项目经验,加强实践能力培养。此外,教师针对学生学习进度,还可以引导学生参加国际人才英语中级证书考试、剑桥商务英语中级考试,对其在国际交流、日常接待中开展工作的能力进行考察、评价、锻炼,提升其就业优势。针对翻译工作兴趣浓厚、学习能力出众的学生,教师要鼓励其参加 CATTI[全国翻译专业资格(水平)考试]二级或者三笔译证书考试,进一步培养其双语互译能力。^[13]

(三) 对接市场需求变化,加强校企合作

在职业教育中,校企合作是基本的人才培养模式,加强校企合作是推进现代职业教育内涵式发展,加快国际化技能人才培养的关键路径。语言服务视角下高职国际化技能人才培养,要根据《关于推动现代职业教育高质量发展的意见》主动加强校企合作,

提升行业龙头企业在教学实施、教学设计、教材建设、课程设置、职业教育专业规划中的参与度，比如引入订单式培养、校企共同开发新课程。比如，教师可以推进校企共建实习基地，使学生获得更多在校企参与实习的机会。^[14]某高职院校与当地的家具行业协会保持紧密合作，定期组织学生到国际家居会展中心参加顶岗实习，同时将学生实习表现作为教学评价指标之一，促进了学生语言服务能力的有效提升。再如，教师可以牵头签订国际化技能人才培养合同，通过校企共同负责、共同管理、共同培养、共同招生的方式进行定向人才培养。学生学习完订单班相关课程之后再进入企业参加工作，能够更快适应工作环境。^[15]

三、结语

综上所述，高职院校作为中国教育体系的重要组成部分，要积极担负技术技能型人才培养职责，结合各个领域的国际化发展对语言服务人才的新需求培养优秀的国际化技能人才。具体到国际化技能人才培养工作实践上，高职院校需要基于语言服务视角明确国际化技能人才培养要求，通过根据区域经济明确培养目标、基于核心语言技能要求优化课程设置、对接市场需求变化加强校企合作等多种有效策略加强教育教学工作，从而培养出更多具备优秀跨语言能力与精湛技术技能的时代新人。

参考文献

- [1] 李益长, 何海菊. 语言服务助力闽东乡村振兴的逻辑依据及精准施策 [J]. 宁德师范学院学报(哲学社会科学版), 2024, (03): 76-81.
- [2] 王海兰. 国家语言服务与粤港澳大湾区语言研究中心(广州大学)简介 [J]. 汉字汉语研究, 2024, (03): 130.
- [3] 王立非, 李洁. RCEP语言服务便利度测量及经贸影响实证研究 [J]. 商业经济, 2024, (09): 147-151.
- [4] 肖思为. 乡村振兴语言服务融入播音与主持艺术专业人才培养模式创新 [J]. 新闻传播, 2024, (14): 94-96.
- [5] 张博宇, 刘艺珍. 我国语言服务研究的回顾与展望——基于CiteSpace的文献计量分析(2008—2022年) [J]. 桂林师范高等专科学校学报, 2024, 38(04): 63-71.
- [6] 谢倩. 中国城市国际化语言环境治理政策研究 [J]. 江汉学术, 2024, 43(04): 14-21.
- [7] 梁健丽. 粤港澳大湾区多元语言生态下的语言服务挑战及对策 [N]. 语言文字报, 2024-07-10(002).
- [8] 许定洁. 跨境电子商务与语言服务协同发展策略研究 [J]. 中国战略性新兴产业, 2024, (03): 171-173.
- [9] 李妮, 李艳. 语言服务视角下造纸专业基础英语深度融合研究 [J]. 造纸科学与技术, 2024, 43(04): 152-156.
- [10] 李大鹏. 地方高校国际语言服务人才培养路径创新研究 [J]. 红河学院学报, 2024, 22(03): 107-110+118.
- [11] 史秀珍. “国际化+”建设背景下青岛市语言服务产业发展路径研究 [J]. 语言与文化研究, 2024, 32(04): 9-11.
- [12] 韩凌. 新时代高校语言服务人才培养模式改革研究 [J]. 江西电力职业技术学院学报, 2024, 37(05): 70-73.
- [13] 郭雨晨. 语言服务视角下理工类高校英语人才培养探究 [J]. 校园英语, 2024, (10): 31-33.
- [14] 刘晓露, 侯欢, 林雪玲. 大学生志愿者语言服务能力的现状及提升途径——以长沙学院外国语学院为例 [J]. 长沙大学学报, 2024, 38(01): 109-112.
- [15] 肖智豪, 秦珂. 语言服务助力中华优秀传统文化传播的路径探索 [J]. 百花, 2024, (08): 49-51.